

БІСМІ АЛЛАГІ АР-РАГМАНІ АР-РАГІМ

БАЙРДАМ

ТАТАРЫ НА ЗЯМПІ БЕПАРУСІ

*Квартальнік
Беларускага згуртавання татараў-мусульман*

"АЛЬ-КІТАБ"

Nº 4

З другоі міжнароднай конферэнцыі татар (травень 1995 г.)

УПЛЫУ БЕЛАРУСКАГА НАЦЫЯНАЛЬНАГА РУХУ НА
ВАЙСКОВЫЯ ФАРМАВАННІ РАСІЙСКАЙ АРМII З ПАЧАТКУ
~~ПЕРШАЙ СУСВЕТНАЙ ВАЙНЫ ДА ЛЮТАЎСКАЙ РЭВАЛЮЦЫ~~

У кожнага народа найвышэйшай ступенню нацыянальнай самасвядомасці з'яўляецца разуменне мець незалежную, суверенну дзяржаву як недзвійны сродак самастойнага вырашэння ўсіх пытанняў уласнага жыцця, як гарантую абароны ад усемагчымых прэтэнзій і нападак з боку іншых краін. Гістарычная сувязь Беларусі з Расіяй і Польшчай прынесла шмат бед беларусам, бо ставіла іх заўсёды ў неспрыяльныя ўмовы нацыянальнага і духоўнага развіцця, рабіла прыдаткам эканамічнага, палітычнага і культурнага жыцця гэтых краін. Цяжкія выпрабаванні на долю беларусаў выпалі і з боку іншых народоў: былі тут татары і шведы, французы і немцы.

Так на землях Беларусі ў час войн адны акупанты змяняліся другімі, салдаты і адміністрацыйныя ўлады чарговых прышэльцаў мерадзёрствувалі, беспакаранне забівалі мірных людзей, рабавалі ў іх нажытве добро.

Усё гэта не магло не выклікаць абвастрэння пачуця трывогі за лёс нарада. Аднак адсцтнасць незалежнай дзяржавы, ц тым лікц нацыянальнага войска, відавочна, не спрыяла нацыянальнай самасвядомасці беларусаў, бачанню сябе як цэльнага народа-патрыёта. Абарона Беца-каўшыны ў тых умовах становілася даволі складанай задачай. Тым не менш, паступова ў асяроддзі інтэлігэнцыі і грамадскіх дзеячаў, а затым і ў шырокіх народных масах усё больш умацоўвалася імкненне да дзяржаўнай незалежнасці, да права самім беларусам вырашэнія свой лёс.

Доўгім і пекутлівым быў шлях да самавызначэння . Этапней падзеяй на гэтым шляху з'яўляецца пачатак першай сусветнай вайны, падчас якой вядомы беларускі дзеяч Я.С. Канчар пісаў: " Я думаю аб тым, што на працягу многіх сотняў год беларусы прымушаліся да бедзяжніцтва, гінулі , як восенню мухі , і сваім мясам удабралі ґрунт для іншых народоў . За што такая страшная доля ?! Тому што ў беларускага племені няма сваіх сапраўдных праўедыроў, няма сваёй дзяржаўнасці і войска, тому што яно не сумела ўзяць свой лёс у свае рукі і стаць рабным сярод рабных народоў ¹". Вайна несла велізарныя страты фізічным сілом беларускага народа, але разом з тым паскаравала палітычнае обнажэнне, рост яго нацыянальнай самасвядомасці . " Ёсьць надзея, што страшэнная вайна, аб якой яшчэ ўнукі нашы будуць ўспамінаць, тыкі збудзіць ад сіну вялікую грамаду вясковых людзей ²" - пісало ў гэтый дні " Неша ніва ". Так, пад упływowым уздзеяннем падзеі, выкліканых нацыянальным рухам у краінах Еўропы, значная частка беларусаў усё больш пачала скіляцца да думкі зямельца ўласную дзяржаўнасць . У гэтым плане асабліва вялікі пазытыўны ўплыў на перадовую беларускую грамадскасць аказвалі нацыянально-дэмакратычныя працэсы ў суседній Польшчы, дзе канчатковай мэтай ў выпадку вяеннага краху Расіі ставілася задача выходу са складу Расійскай імперыі і ўтворэнне сувэрэннай польскай дзяржавы.

І хаяць адна з самых упływowых беларускіх організацый – Беларуская сацыялістычная грамада абліжоўвалася ў выпадку перажэння царскай імперыі дасягненнем аўтаноміі беларускага народа, усё ж гэта была толькі першарадная задача, якая вяла зэтым да рэальнага дзяржаўнага сувэрэнітэту .

Аднак аб правядзенні на початку вайны якой-небудзь адкрытай палітычнай, культурна-нацыянальнай працы беларусаў і тым больш аб заснаванні ўласных, узброенных сіл ве ўмовах панавання царскай вяенной цэнзуры і вяенна-паліцэйскага рэжыму, безумоўна, не магло быць і гаворкі ³.

Келі ж зварнуцца да документаў Магілёўскага губернскага жандармскага управління, то там сцвярджаецца аднозначна, што пасля ўвядзення вяеннага становішча у губерні, даўшага магчымасць веенным уладам і паліцыі чыніць пагромы, арышты і нападкі , ў даным выпадку на гомельскія партыі і групоўкі самых розных некірункаў, але настроенія супраць царскага ўраду, або вайны, а таксама пасля прызыва ў армію некаторых лідзэраў гэтых груповак, амаль ўсякая рэвалюцыйная дзейнасць ў канцы 1914 года спынілася ⁴.

Такім чынам, з дапамогай жорсткіх рэпресій, масавых арыштаў, веенна-поляўых судоў царскі ўрад разлічваў ачысціць прыфронтовую паласу ад " нацыялістыч-

ных і рэвалюцыйных элементаў ", падавіць волю мас да арганізаванага пратэсту, надоўга аbezголовіць кірауніцтва грамадскім рухам і галоўнае - зберагчы армію ад рэвалюцыйнага ўплыву.

Праводзячы такую палітыку , самадзяржае тым самым закладвала супраць сябе бомбу запавольнага дзеяння, прызываючы на фронт у першую чаргу " неблагонадёжных ". Так царызм даваў зброю ў рукі тым, хто яго лютая ненавідзеў . Яшчэ больш акрэслена такая лінія царскай палітыкі праводзілася на Беларусі , якая знаходзілася ў прыфронтавой паласе . " На Беларусі ўплыў вайны быў значна больш адчуваўальным, чым у цэнтральнай Расеі . Гэта склывалася і на беларускім руху : яго галоўная апора, нацыянальна-свядомая моладзь, аказалаася пад ружжком ⁵ - пісаў у тых часы Максім Багдановіч . Наогул з тых губерняў, якія цяпер складаюць сучасную тэрыторыю Беларусі , было прызваны 51% працацдольнага мужчынскага насельніцтва ⁶ , што значна вышэй ў працэнтных адносінах за ўсе нацыянальныя рэгіёны былой царскай імперыі .

У артыкуле " Нашай нівы " " Нашы пісьменнікі і грамадзкія працоўнікі на вайне ", расказваеца аб узяцці на ваенную службу Якуба Коласа, Максіма Гарэцкага, Лявона Гмырака, А. Гурло, А. Аўрэйцэвіча, Ф. Умястоўскага і іншых супрацоўнікаў газеты . ⁷ А колькі было прызваны на франты першай сусветнай ў будучым вядомых беларускіх дзеячаў ? Вось толькі імёны некаторых з іх : П.П. Алексюк, Язэп Варонка, М.Б. Гольман, І.С. Дварчанін, Васіль Захарка, М.М. Касцьевіч (псеўданім Макар Краўцоў) Р.Р. Каўшыла, Л.С. Калядка, С.А. Рак-Міхайлоўскі , І.М. Серада, З.М. Сабалеўскі ⁸ . Да гэтых імён неабходна дадаць яшчэ імёны тых беларускіх дзеячаў, якія знаходзіліся непасрэдна ў тыле расійскай арміі, або былі супрацоўнікамі Камітэта помачы ахвярам вайны : В.Р. Брайцаў, Язэп Васілевіч, А.Ц. Вазілла, Язэп Дыла, Алеся Бурбіс, А.І. Цвікевіч, А.Х. Усціловіч, Я.С. Канчар і многія іншыя . Па словах апошняга : " Нациянальны рух беларусаў прыняў такія памеры, што прайсці міма яго нельга і злачынна . Ен перекінуўся да сялян, рабочых, асабліве да салдацкіх мас, як непасрэдных сведкаў нацыянальнай дыферэнцыі і арміі " ⁹ .

Да таго ж у канцы другога года вайны сярод салдат пачаўся масавыя нездавальненні вайной, паражэннямі , разрушай і г.д. Гэта быў нізвы рух, які сваім хуткім ростам заставіўся абуджвацца найбольш свядомых і вопытных грамадскіх дзеячаў, што знаходзіліся ў салдацкай масе . Цяжка ў гэтым сэнсе не пагадзіцца з вядомым бальшавіком Вільгельмам Кнорыным : " Хто быў у салдацкай масе старога фронта, той добра ведае, што задоўга да лютага на фронце, ў траншэях і на этапах, асабліве на этапах, паўадкрыты аўміяркоўвалася пытанне аб павядзенні салдацкай масы ў выпадку паўстання ў сталіцы, ў выпадку паслання часці на ўціхамірванне забастоўшчыкаў і г.д. . Гэта так заканамерна, бо ў арміі ваеннага часу цяжка было знайсці часць, дзе не было б узятага на апошніх мебілізацыях удзельніка забастовачнай барацьбы перыяды 1910-1914 годоў . Такія людзі не малі , нават паміма сваёй асабістай волі , не быць свайго роду палітрукамі сялянскай салдацкай масы, недавольнай эканамічнымі цяжкасцямі сялянскай гаспадаркі і працяглым адрывам працоўнай сілы з вёскі " ¹⁰ .

выключную ролю ў справе беларускага нацыянальнага адраджэння і ў пашырэнні яго ўплыву ў 1914–1915 гг. на салдацкія масы, адыграла газета "Наша ніва". Дзякуючы ўдданасці сваёй справе і працявітасці асноўнай рэдакцыйнай групы братам Івану і Антону Луцкевічам, Вацлаву Ластобускаму, Алаізе Пашкевіч-Кайрыс (Цётцы), Алею Бурбісу, Алею Уласаву і рэдактару ў вайенні час Янку Купале, газета ў надзвычайных умовах панавання царскай вайеннай цензуры, нягледзячы на паствянныя нападкі, канфіскацыю асобных нумароў, працягвала працу ў культурна-нацыянальным кірунку. "Наша ніва" шмат увагі ўдзяляла вайенным падзеям, заўсёды выхоўваючы сярод салдат-беларусаў нацыянальную самасвядомасць. Праца ў такім накірунку праvodзілася газетай нават пры змяшчэнні некралогаў, як напрыклад: "Юзік Пашкевіч заўсёды быў шчырым беларусам, ад роднай мовы не адракаўся. Заўсёды гаварыў ён, пісьмы пісаў па-беларуску".¹¹ Тут, у Вільні, бываў усюды, дзе збираліся беларусы. Між імі чуў сябе найлепей".¹² А колькі яшчэ было на фронце такіх "шчырых беларусаў", як моладыш брат беларускай паэтэзіі-рэвалюцыянеркі Алаізы Пашкевіч, які ў звянні падпаручніка, будучы вельмі любімы салдатамі, на жаль загінуў, баронячы Гродна.

Паводле успамінаў Максіма Гарэцкага, па свойму выконвала ўзложаны вайенным ліхачеццем абавязак і сама паэтэза. Цётка, працуючы ў віленскім шпіталі "Мішмерас-Хойлем" міласэрнай сястрою, акрамя сваіх непасрэдных абавязкаў, не забывала падкладваць "Нашу ніву" пад падушкі параненым.¹³

Аднак прыэты ў вайсковую службу супрацоўнікаў газеты, цэнзурныя дамаганні і набліжэнне фронту зрабілі сваю справу і ў верасні 1915 года выданне "Нашай нівы" спынілася. У гэты ж час "з раёнау, якія пакідаліся рускімі войскамі, насельніцтва выганялі ў сярэдзіну Расіі, дзе яно было кінута на нікчэмнае існаванне ўцекачоў. На тых абліерах Беларусі, дзе рускія войскі заставаліся, адбываліся многалікавыя мабілізацыі, арышты і ссылкі 1915–1916 гг., і панаваў ашалелы рэжым кіравання прыфронтавай паласы".¹⁴ Безумоўна, ў такіх абставінах ніякіх арганізацый, якія б наслілі нацыянальныя харектар і малі пэўную форму, не было. Існавалі невялікія разрозненныя групы, пераважна на фронце і ў буйных беларускіх горадах, якія, будучы неаб'яднанымі для сістэматычнай працы з масамі, самі шукалі выйсця з склаўшагася становішча.

Многія з беларусаў-каталікоў (нейболіш свядомая частка) ведаючы, што ўсё роўна яны будуць прызваны ў рады расійскай арміі, звязваючы ідэі незалежнасці Беларусі з польскім нацыянальным рухам, праціліся і шлі служыць ў польскія вайсковыя часці пры расійскай арміі, якія пачалі фармавацца з пачатку 1915 году. Большая частка гэтых людзей спадзявалася, што служжачы у польскіх вайсковых фармаваннях, яны больш прыніясуць карысці для сваёй бацькаўшчыны, а калі спатрэбіца, дык могуць накіраваць зброю і супраць расійскага ўраду, да чаго ў гэты час прызываў і РСДРП, а таксама шматлікія "нелягальныя арганізацыі пілсудчыкаў у Каралеўстве Польскім у распаўсюджаных лістоўках".¹⁵

Аднак царскія ўлады, напалочаныя вялікім наплывам добраахвотнікаў, у чым бачачы дэманстрацыю нацыянальных пачуццяў і свядомасці, далейшую вярбоўку прыпынілі, а царская цензура забараніла доікаваць хоць якую-небудзь інформа-

Тым часам польская вайсковая часць, прабыўшы на фронце 6 месяці і панёсшы вялікія страты, 18 верасня 1915 года была накіравана ў Бабруйск на новае Фармаванне, дзе пад уплывам паражэнняў на фронце расійскія ваенныя улады дазволілі з рэшткаў польскіх атрадаў стварыць брыгаду польскіх стралкоў.¹⁶ У фармаванні брыгады вялікую ролю адыгралі: князі Любомірскія, І. Святаполк-Мірскі, З. Козел-Паклеўскі, князь Радзівіл і іншыя памешчыкі ў асноўным беларускага паходжання, якія мелі вялікі ўплыў у беларускім нацыянальным руху. Да таго ж на папаўненне гэтай брыгады былі накіраваны салдаты-каталікі¹⁷ з запасных палкоў Паўночнага і Заходняга фронтавых, Смаленскага і Гомельскага размеркавальных пунктаў і навабранцы з Беларусі.

У сакавіку 1916 года перад выступам брыгады на пазіцыі пад Баранавічы, яна налічвала 4 тысячы салдат. Аднак колькасны састаў не адпавядаў якаснаму, салдаты не хацелі ваяваць за чуждая ім інтарэсы. У выніку пашыраліся антываенныя настроі і пачалося дзэзерцірства, якое не маглі спыніць нават смертныя казні. Але і гэта мера не прынесла расійскім уладам належнага рэзультату, бо камандаванне Заходняга фронту, лічачы брыгаду найбольш "неблаганадзейнай", прапанавала перакінуць яе на Каўказскі фронт.¹⁸

Вялася пэўная праца па развалу расійскай арміі, як галоўнай апоры царскай манархіі у гэты час і некаторымі разрозненымі беларускімі арганізацыямі дэмакратычнага кірунку. Абчым сведчыць: "Дачыненне начальніка штаба Мінскіх ваенна-акружных упраўленняў да мінскага губернатара", дзе паведамляецца, што "Па назіранню за ніжнімі чынамі, прыбываючымі ў армію маршавымі ротамі, пацыфіцкія і іншыя шкодныя ідзі не перастаюць пранікаць ў асяроддзе ніжніх чыноў, з прычыны чаго ў некаторых выпадках праяўлялася недавстатковасць энергіі і нават імкненнем здацца ў плен. Так як, падобныя ідзі могуть пранікнуць толькі збоку, то галоўнакамандуючы арміямі Паўднёва-Заходняга фронту загадаў прыняць савымі рашучыя меры для таго, каб ніжнія чыны не маглі мець ніякіх сувязяў з пабочным элементам, сярод якога могучы быць прапагандысты гэтых ідзей".¹⁹

Аднак нягледзячы ні на што тысячы салдат пакідалі акопы і збягалі з фронту. У пачатку 1916 года з трох армій Заходняга фронту дзэзерціравала 11 тысяч чалавек.²⁰

Фронт паступова становіўся кузняй антываенных настроў, распаўсюджваючы свой ўплыў і на грамадзянскае насельніцтва. У паведамленні предвадзіцеля дваранства Барысаўскага павета мінскаму губернатору за 11 лістапада 1916 года ідзе размова ёб тым, што "галоўным і самым пагражаячым фактарам падтрымкі і нават павелічэння незадаволенасці сярод сялян з'яўляюцца салдаты праходзячых тылавых часцей, або тыя, што вяртаюцца дамоў на пабытку.... ніжнія чыны ўпарты распаўсюджваюць сярод сялянскай масы чуткі ёб тым, што пасля сканчэння вайны яны са зброяй ў руках прыступяць да перагляду межаў зямлі і спаўні разлічачца за ўсе "грахі" з багатымі....."²¹

На фронце і ў тыле салдаты ўсе часцей ёдмаўляліся ад выканання загадаў, аказвалі арганізаванае супраціўленне, забівалі найбольш ненавісных камандзіраў

Такія выпадкі ў 1915-1916 г.г. мелі месца ў Менску, Віцебску, Бабруйску, Гомелі, Баранавічах, Барысаве, Рагачове.²²

У жніўні 1915 года адбыліся хваляванні салдат на станцыях Негарэлае, Асіповічы, Пухавічы, Рудзенск, Бабруйск.²³

Але самай значнай падзеяй на Заходнім фронце ў перадрэзвалюцыйны час з'яўляецца паўстанне на Гомельскім размеркавальнym пункце 22-26 кастрычніка 1916 года. Удзел у гэтым паўстанні прынялі 4000 салдат.²⁴ Аднак спрэчным з'яўляецца выказванне ў многіх выданнях, што " паўстанне рыхтавалася і праводзілася пад кіраўніцтвам большавікоў, што працавалі ў Гомелі ".²⁵ Абвяржэннем гэтага можа служыць даклад памочніка начальніка Магілёўскага губернскага жандармскага кіравання падпалкоўніка Кармілева, дзе напісаны: "Пасля ліквідацыі ў ліпені 1914 года Гомельскай арганізацыі РСДРП яе дзеянасць часова спынена поўнасцю ".²⁶ У той час калі іншыя гомельскія арганізацыі і групы даставялі ў 1915-1916 г.г. куды большы непакой паліцыі . Як бачна з шматлікіх дакументаў, хутчэй ўсяго паўстанне выспела ў асяроддзі саміх салдат і было ўхвалена некаторымі арганізацыямі і групамі нацыянальна-дэмакратычнага кірунку .

Паўстанцы даволі паспяхова змагаліся амаль 4 дні з жандармерыяй і прысланнымі для падаўлення паўстання вайскам . І толькі калі з фронту былі выкліканы дадатковыя вайсковыя часці , паўстанне пацярпела паражэнне . Царскія ўлады Жорстка расправіліся з паўстанцамі . Дзевяць арганізатарапаў паўстання, паводле прыгавору паліявога суда 4-й арміі , былі расстрэляны , два сасланы на катаргу, пяць адпраўлены ў арыштанцкія роты.²⁷ Аднак ёсць паўстанні яшчэ доўга вялося мноства размоў, як у гарадах і мястэчках Беларусі , так і на фронце, пасля якіх яшчэ больш праяўлялася незадавальненне вайной, гаспадарчай разрушай і існуючым рэжымам .

Няма сумнёву, што не толькі большавікі , якім прыпісваецца галоўная роля ў агітацыі да рэвалюцыйных выступаў салдат, але і беларускія нацыянальныя арганізацыі , як сярод насельніцтва, так і ў вайсковых часцях праводзілі мэтанакіраваную працу па развалу расійскай арміі , бачачы ў паражэнні царскай Расіі выйсце да нацыянальнага вызвалення Беларусі ,²⁸ а затым і для стварэння сваіх узброенных сіл . Як адзначыў адзін з нацыянальных дзеячаў тое пары К. Езавітав : " беларусы зусім ясна сабе ўцімілі , што спрэчкі ўжо ёсьць, што яны будуть і ў далейшым, што беларускія вымaganні , як бы яны ні былі прайдзівымі , павінны быць абаперты не толькі на юрыдычна праўнай падставе, але яшчэ і на беларускі штык ".²⁹

Так, дзякуючы крапатлівой працы, праведзенай ў 1914-1916 г.г., у маі 1917 года пад эгідай Беларускага нацыянальнага камітэта, ў які ўваходзілі прадстаўнікі амаль ўсіх напрамкаў тагачаснага нацыянальнага руху ўзнікае Вайсковая беларуская арганізацыя . А ў жніўні - верасні гэтага ж года ўсе расійскія арміі пакрываюцца густой сеткай беларускіх арганізацый, якія знаходзіліся пад уплывам розных палітычных партый і груповак, найбольш - эсэраў і Беларускай сацыялістычнай грамады.³⁰ А гэта значыць, што гонар стварэння першых беларускіх вайсковых адзінак належыць не большавікам, а прадстаўнікам нацыянальна-дэмакратычнай

плыні ў рэвалюцыйным руху.

М. Цуба

ЛІТАРАТУРА :

1. Е.С. Канчэр. Белорусский вопрос. Петроград. 1919. с. 113.
2. "Наша ніва". № 48, 1914, 5 снежня.
3. Ф. Турук. Белорусское движение : Очерк истории национального и революционного движения белорусов. М., 1921, с. 20.
4. НА Рэспублікі Беларусь. Фонд 60, вол.3, справа 113, скрынка В, листы 1,24.
5. М. Багдановіч. Беларускае адраджэнне. Рэпринтнае выданне. Мн., 1991, с. 23-24.
6. Комсомол – нашей доблестной партии сын. Под ред. А.К. Зинина и А.А. Маркевича. Мин. 1960. с. 27.
7. Эканамічная гісторыя Беларусі . Пад рэд. В.І. Галубовіча. Мн. 1993, с. 135.
7. "Наша ніва". № 37, 1914, 18 верасня.
8. Е.С. Канчэр. Очерк о 1 Всебелорусском конгрессе.
Часопіс "Нёман". № 1, 1993 , с. 164-167.
9. Там жа, с. 138.
10. Кнорин В. 1917 год в Белоруссии и на Западном фронте. Мн. , 1925, с. 8.
11. "Наша ніва". № 7, 1915, 21 лютага.
12. М. Гарэцкі. Успаміны пра Івана Луцкевіча. Спадчына, № 1, 1991. с. 19.
13. Беларусь : нарысы гісторыі , эканомікі , культурнага і рэвалюцыйнага руху.
Пад рэд. А. Сташэўскага і др. Менск, 1924. с. 215.
14. Первая мировая война 1914-1918. (И.И. Белякович. Из истории создания
польских национальных формирований в составе русской армии во время
первой мировой войны) М. , 1968. с. 163.
15. Там же, с. 163-164.
16. Там же, с. 164.
17. Там же, с. 165.
18. Там же, с. 169, або "Polskie siły zbrojne ", 1917, № 9-10, str. 130.
19. Документы и материалы по истории Белоруссии (1900-1917). Под ред.
В.Н. Перцева. Мн. , 1953, т. 3, с. 876-877.
20. История Белорусской ССР. Мн. , 1972, т. 2, с. 624.
21. Документы и материалы по истории Белоруссии (1900-1917). Под ред.
В.Н. Перцева. Мн. , 1953, т. 3, с. 793.
22. НА Рэспублікі Беларусь. ф. 295, вол. 1, спр. 8603, л. 114.
23. Л.П. Ліпінскі . Рэвалюцыйны рух у Беларусі ў ліпені 1914 – красавіку 1917 г.
Весці Акад. навук БССР. Мн. , 1957, № 1, с. 41-42.
24. А Патыка. Паўстанне на перасыльным пункце. "Гомельская праўда ". 1960,
19 чэрвеня.

25. Там жа.
26. НА Рэспублікі Беларусь. Фонд 60, вол. 3, спр. 113, скр. 8, л. 1.
27. Гісторыя Беларускай ССР. Мн. 1972, т. 2, с. 624.
28. Беларусь : нарысы гісторыі, эканомікі, культурнага і рэвалюцыйнага руху. Пад рэд. Сташэўскага і др. Менск, 1924. с. 184.
29. "Літаратура і мастацтва". № 48, 1989, 1 снежня, с. 13.
30. Там жа.